

DE Verstellhinweise

Nur für Fachpersonal!

EN Adjustment instructions

Only for specialist personnel!

FR Notice de réglages

Uniquement pour le personnel spécialisé !

ES Instrucciones de regulación

¡Sólo para personal especializado!

SIKU 3D K4

DE Bandsysteme für

Kunststoff-Haustüren

EN Hinge systems for PVCu

entrance doors

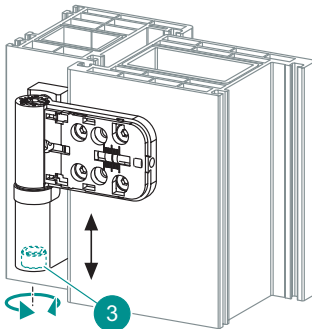
FR Systèmes de paumelle pour

portes d'entrée en PVC

ES Sistemas de bisagras para

puertas de exterior de PVC

3D-Verstellung / 3D adjustment / Réglage 3D / Ajuste 3D



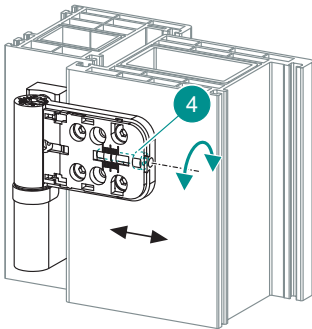
◇ Höhenverstellung / Height adjustment / Réglage vertical / Regulación de altura:

DE Mit **3** den Türflügel in die passende Position bringen. Die Bänder nur gleichmäßig verstellen!

EN Take the door part to the correct position with **3**. Adjust the hinges uniformly!

FR Avec **3** placer la porte dans la position appropriée. Régler uniformément les paumelles !

ES Con **3** ajuste la hoja de la puerta a la posición deseada. Las bisagras se deben ajustar de manera uniforme.



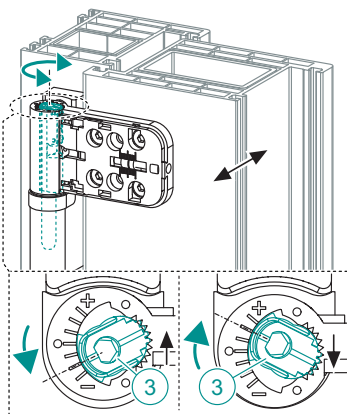
<> Seitenverstellung / Side adjustment / Réglage latéral / Ajuste lateral:

DE Mit **4** den Türflügel in die passende Position bringen. Spannungen auf der Achse vermeiden!

EN Take the door part to the correct position with **4**. Avoid any strain on the axis!

FR Avec **4** placer la porte dans la position appropriée. Eviter les tensions sur l'axe.

ES Con **4** ajuste la hoja de la puerta a la posición deseada. Evite tensiones en el eje.



□ Andruckverstellung / Depth adjustment / Réglage de la compression de joint / Ajuste de profundidad:

DE Mit **3** den Türflügel in den passenden Andruck bringen.

EN Take the door part into the correct depth uniformly with **3**.

FR Avec **3** placer la porte uniformément à la bonne compression.

ES Con **3** ajuste uniformemente la hoja de la puerta hasta alcanzar la profundidad necesaria.